

**1. Table analytique des arrêts prononcés par le Tribunal de première instance en 1998**

	<i>page</i>
Agriculture .....	2
Aides d'État .....	3
CECA .....	4
Clause compromissoire .....	4
Concurrence .....	4
Droit institutionnel .....	6
Environnement et consommateurs .....	7
Libre circulation des marchandises .....	7
Politique commerciale .....	8
Politique sociale .....	8
Politique économique .....	9
Relations extérieures .....	9
Statut des fonctionnaires .....	10
Transport .....	14

**2. Table des autres décisions du Tribunal de première instance**

<b>qui ont été reprises dans les Activités en 1998 .....</b>	<b>15</b>
--	-----------

## 1. Table analytique des arrêts prononcés par le Tribunal de première instance en 1998

Affaire	Date	Parties	Objet
<b>AGRICULTURE</b>			
T-246/93	4 février 1998	Günther Bühring / Conseil de l'Union européenne et Commission des Communautés européennes	Responsabilité non contractuelle – Lait – Prélèvement supplémentaire – Quantité de référence – Engagement de reconversion – Vente forcée de l'exploitation – Dommages – Lien de causalité – Prescription
T-93/95	4 février 1998	Bernard Laga / Commission des Communautés européennes	Annulation et responsabilité non contractuelle – Indemnisation des producteurs laitiers – Règlement (CEE) n° 2187/93 – Offre d'indemnisation – Actes des autorités nationales – Contrôle – Compétence – Recours en indemnisation – Recevabilité
T-94/95	4 février 1998	Jean-Pierre Landuyt / Commission des Communautés européennes	Annulation et responsabilité non contractuelle – Indemnisation des producteurs laitiers – Règlement (CEE) n° 2187/93 – Offre d'indemnisation – Actes des autorités nationales – Contrôle – Compétence – Recours en indemnisation – Recevabilité
T-119/95	14 juillet 1998	Alfred Hauer / Conseil de l'Union européenne et Commission des Communautés européennes	Annulation et responsabilité non contractuelle – Règlement (CEE) n° 816/92 – Délai de recours – Recevabilité – Recours en indemnisation – Organisation commune du marché du lait et des produits laitiers – Quantités de référence – Prélèvement supplémentaire – Réduction des quantités de référence sans indemnisation
T-81/97	16 juillet 1998	Regione Toscana / Commission des Communautés européennes	Annulation – Programmes intégrés méditerranéens – Concours financier communautaire – Règlement (CEE) n° 4256/88 – Règlement (CEE) n° 2085/93
T-54/96	15 septembre 1998	Oleifici Italiani SpA et Fratelli Rubino Industrie Olearie SpA / Commission des Communautés européennes	Annulation et responsabilité non contractuelle – Financement des mesures d'intervention – Suspension de tout paiement dû pour le stockage d'un lot d'huile d'olive dans l'attente d'une vérification de ses caractéristiques – Recours en annulation et en indemnité
T-112/95	24 septembre 1998	Peter Dethlefs e.a. / Conseil de l'Union européenne et Commission des Communautés européennes	Responsabilité non contractuelle – Lait – Prélèvement supplémentaire – Producteurs ayant souscrit à des engagements de non-commercialisation ou de reconversion – Indemnisation – Règlement (CEE) n° 2187/93 – Intérêts
T-149/96	30 septembre 1998	Confederazione Nazionale Coltivatori Diretti (Coldiretti) / Conseil de l'Union européenne	Annulation et responsabilité non contractuelle – Politique agricole commune – Police sanitaire – Encéphalopathie spongiforme bovine – Recours en indemnisation – Règlement (CE) n° 1357/96 – Primes supplémentaires – Recours en annulation – Association d'opérateurs économiques – Irrecevabilité
T-222/97	25 novembre 1998	Alfons Steffens / Conseil de l'Union européenne	Responsabilité non contractuelle – Lait – Prélèvement supplémentaire – Quantité de référence – Producteurs ayant souscrit à des engagements de non-commercialisation ou de reconversion – Indemnisation – Règlement (CEE) n° 2187/93 – Prescription

Affaire	Date	Parties	Objet
---------	------	---------	-------

## AIDES D'ÉTAT

T-67/94	27 janvier 1998	Ladbroke Racing Ltd / Commission des Communautés européennes	Annulation – Aides d'État – Marché de prise des paris – Article 92, paragraphes 1 et 3, du traité CE – Notion d'aide – Mesures fiscales – Obligation de restitution
T-107/96	17 février 1998	Pantochim SA / Commission des Communautés européennes	Carence – Non-lieu à statuer – Recours en indemnité – Demande visant à imposer à un État membre une modification des modalités d'octroi d'une aide déjà accordée – Circonstances de fait – Incompétence de la Commission
T-214/95	30 avril 1998	Het Vlaamse Gewest (Région flamande) / Commission des Communautés européennes	Annulation – Transports aériens – Aides d'État – Faible montant – Distorsion de concurrence – Affectation des échanges entre États membres – Motivation
T-16/96	30 avril 1998	Cityflyer Express Ltd / Commission des Communautés européennes	Annulation – Transports aériens – Aides d'État – Prêt sans intérêt – Montant de l'aide – Principe de l'investisseur en économie de marché – Principe de proportionnalité – Erreur manifeste d'appréciation – Motivation – Nécessité d'un débat contradictoire entre la Commission et le plaignant
T-371/94 et T-394/94	25 juin 1998	British Airways plc e.a. / Commission des Communautés européennes et British Midland Airways Ltd / Commission des Communautés européennes	Annulation – Transports aériens – Compagnie aérienne en situation de crise financière – Autorisation d'une augmentation de capital
T-11/95	15 septembre 1998	BP Chemicals Limited / Commission des Communautés européennes	Annulation – Délais – Personnes individuellement concernées – Principe de l'investisseur privé en économie de marché – Ouverture de la procédure prévue par l'article 93, paragraphe 2, du traité
T-140/95	15 septembre 1998	Ryanair Limited / Commission des Communautés européennes	Annulation – Procédure formelle d'examen de l'article 93, paragraphe 2, du traité – Décision conditionnelle approuvant une aide sous forme d'un apport en capital, répartie en tranches – Condition préalable au paiement de la deuxième tranche non remplie – Décision subséquente autorisant le paiement de la deuxième tranche – Recours en annulation
T-95/96	15 septembre 1998	Gestevisión Telecinco SA / Commission des Communautés européennes	Carence – Télévisions publiques – Plainte – Recours en carence – Obligation d'instruction de la Commission – Délai – Procédure de l'article 93, paragraphe 2 – Difficultés sérieuses
T-126/96 et T-127/96	15 septembre 1998	Breda Fucine Meridionali SpA (BFM) et Ente partecipazioni e finanziamento industria manifatturiera (EFIM) / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 93, paragraphe 2, du traité CE – Communication d'ouverture de procédure – Aides non explicitement mentionnées – Aide aux entreprises situées dans les régions défavorisées – Restructuration – Recouvrement de l'aide – Délai de prescription
T-188/95	16 septembre 1998	Waterleiding Maatschappij «Noord-West Brabant» NV / Commission des Communautés européennes	Annulation – Exonérations fiscales – Refus d'ouvrir la procédure prévue par l'article 93, paragraphe 2, du traité – Notion d'intéressé – Acte confirmatif – Irrecevabilité

Affaire	Date	Parties	Objet
---------	------	---------	-------

## CECA

T-129/96	31 mars 1998	Preussag Stahl AG / Commission des Communautés européennes	Annulation – Aides d'État à la sidérurgie – Notification d'un projet d'aides – Expiration de la validité des dispositions pertinentes du code des aides CECA – Mise à exécution du projet d'aides – Décision constatant l'incompatibilité de l'aide et en ordonnant la restitution – Confiance légitime
----------	--------------	--	---

## CLAUSE COMPROMISSOIRE

T-203/96	17 décembre 1998	Embassy Limousines & Services / Parlement européen	Existence du contrat – Responsabilité non contractuelle – Retrait d'un appel d'offres – Confiance légitime – Évaluation du préjudice
----------	------------------	--	--

## CONCURRENCE

T-334/94	14 mai 1998	Sarrió SA / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 85, paragraphe 1, du traité CE – Notion d'infraction unique – Échange d'informations – Injonction – Amende – Détermination du montant – Méthode de calcul – Motivation – Circonstances atténuantes
T-347/94	14 mai 1998	Mayr-Melnhof Kartongesellschaft GmbH / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 85, paragraphe 1, du traité CE – Notion d'accord – Échange d'informations – Injonction – Amende – Détermination du montant – Motivation – Circonstances atténuantes – Droits de la défense – Coopération durant la procédure administrative – Principe d'égalité de traitement
T-295/94	14 mai 1998	Buchmann GmbH / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 85, paragraphe 1, du traité CE – Preuve de la participation à des collusions – Amende – Détermination du montant – Motivation
T-304/94	14 mai 1998	Europa Carton AG / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 85, paragraphe 1, du traité CE – Preuve de la participation à des collusions – Amende – Chiffre d'affaires – Détermination du montant – Circonstances atténuantes
T-308/94	14 mai 1998	Cascades SA / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 85, paragraphe 1, du traité CE – Imputabilité du comportement infractionnel – Amende – Motivation – Circonstances atténuantes
T-309/94	14 mai 1998	NV Koninklijke KNP BT / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 85, paragraphe 1, du traité CE – Imputabilité du comportement infractionnel – Amende – Motivation

Affaire	Date	Parties	Objet
T-310/94	14 mai 1998	Gruber + Weber GmbH & Co. KG / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 85, paragraphe 1, du traité CE – Preuve de la participation à des collusions – Amende – Détermination du montant – Motivation – Produits concernés par l'infraction
T-311/94	14 mai 1998	BPB de Eendracht NV, anciennement Kartonfabriek de Eendracht NV / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 85, paragraphe 1, du traité CE – Droits de la défense – Preuve de la participation à des collusions – Échange d'informations – Injonction – Amende – Motivation – Détermination du montant – Coopération durant la procédure administrative
T-317/94	14 mai 1998	Moritz J. Weig GmbH & Co. KG / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 85, paragraphe 1, du traité CE – Notion d'accord – Injonction – Amende – Détermination du montant – Motivation – Circonstances atténuantes
T-319/94	14 mai 1998	Fiskeby Board AB / Commission des Communautés européennes	Article 85, paragraphe 1, du traité CE – Amende – Détermination du montant – Circonstances atténuantes – Motivation
T-327/94	14 mai 1998	SCA Holding Ltd / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 85, paragraphe 1, du traité CE – Imputabilité du comportement infractionnel – Amende – Motivation – Circonstances atténuantes
T-337/94	14 mai 1998	Enso-Gutzeit Oy / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 85, paragraphe 1, du traité CE – Infraction – Preuve
T-338/94	14 mai 1998	Finnish Board Mills Association – Finnboard / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 85, paragraphe 1, du traité CE – Échange d'informations – Injonction – Amende – Détermination du montant – Motivation – Coopération durant la procédure administrative
T-348/94	14 mai 1998	Enso Española SA / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 85, paragraphe 1, du traité CE – Droit à un tribunal indépendant et impartial – Droits de la défense – Motivation – Amende – Détermination du montant – Méthode de calcul – Circonstances atténuantes – Principe d'égalité de traitement – Principe de proportionnalité
T-352/94	14 mai 1998	Mo och Domsjö AB / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 85, paragraphe 1, du traité CE – Imputabilité du comportement infractionnel – Marché du produit en cause – Échange d'informations – Injonction – Amende – Détermination du montant – Motivation – Circonstances atténuantes
T-354/94	14 mai 1998	Stora Kopparbergs Bergslags AB / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 85, paragraphe 1, du traité CE – Reconnaissance d'éléments de fait ou de droit durant la procédure administrative – Conséquences – Imputabilité du comportement infractionnel – Échange d'informations – Injonction – Amende – Motivation – Circonstances atténuantes
T-339/94 à T-342/94	14 mai 1998	Metsä-Serla Oy e.a. / Commission des Communautés européennes	Annulation – Article 15, paragraphe 2, du règlement n° 17 – Responsabilité solidaire pour le paiement de l'amende
T-111/96	17 juillet 1998	ITT Promedia NV / Commission des Communautés européennes	Annulation – Rejet d'une plainte – Article 86 du traité CE – Abus de position dominante – Actions en justice devant les juridictions nationales – Droit d'accès au juge – Demande d'exécution d'un accord – Erreur manifeste d'appréciation – Obligation d'examen – Erreur de qualification – Motivation insuffisante

Affaire	Date	Parties	Objet
T-374/94, T-375/94, T-384/94 et T-388/94	15 septembre 1998	European Night Services Ltd (ENS) e.a. / Commission des Communautés européennes	Annulation – Transport ferroviaire – Accords sur les services ferroviaires de nuit à travers le tunnel sous la Manche – Restrictions de concurrence – Directive 91/440/CEE – Affectation sensible du commerce – Fourniture de «services indispensables» – Facilités essentielles – Motivation – Recevabilité
T-28/95	16 septembre 1998	International Express Carriers Conference (IECC) / Commission des Communautés européennes	Carence – Non-lieu à statuer
T-110/95	16 septembre 1998	International Express Carriers Conference (IECC) / Commission des Communautés européennes	Annulation – Repostage – Rejet partiel d'une plainte – Intérêt communautaire
T-133/95 et T-204/95	16 septembre 1998	International Express Carriers Conference (IECC) / Commission des Communautés européennes	Annulation – Repostage – Rejet partiel d'une plainte

## DROIT INSTITUTIONNEL

T-113/96	29 janvier 1998	Édouard Dubois et Fils / Conseil de l'Union européenne et Commission des Communautés européennes	Responsabilité non contractuelle – Acte unique européen – Commissionnaire en douane
T-124/96	6 février 1998	Interporc Im- und Export GmbH / Commission des Communautés européennes	Annulation – Décision 94/90/CECA, CE, Euratom de la Commission relative à l'accès du public aux documents de la Commission – Décision refusant l'accès à des documents – Protection de l'intérêt public (procédures juridictionnelles)
T-83/96	19 mars 1998	Gerard van der Wal / Commission des Communautés européennes	Annulation – Accès à l'information – Décision de la Commission 94/90/CECA, CE, Euratom – Refus d'accès – Portée de l'exception relative à la protection de l'intérêt public – Procédures juridictionnelles – Article 6 de la convention européenne des droits de l'homme
T-174/95	17 juin 1998	Svenska Journalistförbundet / Conseil de l'Union européenne	Annulation – Accès à l'information – Décision 93/731/CE du Conseil – Rejet d'une demande d'accès à des documents du Conseil – Recours en annulation – Recevabilité – Titre VI du traité sur l'Union européenne – Portée de l'exception relative à la protection de la sécurité publique – Secret des délibérations du Conseil – Motivation – Publication du mémoire en défense sur le réseau Internet – Abus de procédure
T-199/96	16 juillet 1998	Laboratoires pharmaceutiques Bergaderm SA et Jean-Jacques Goupil / Commission des Communautés européennes	Responsabilité non contractuelle – Produits cosmétiques – Directive 76/768/CEE – Directive 95/34/CE – Crèmes solaires et produits bronzants – Santé publique – Responsabilité non contractuelle de la Communauté

Affaire	Date	Parties	Objet
T-109/96	16 juillet 1998	Gilberte Gebhard / Parlement européen	Interprètes auxiliaires de session du Parlement européen – Légalité de leur assujettissement à l'impôt communautaire – Remboursement
T-202/96 et T-204/96	16 juillet 1998	Andrea von Löwis et Marta Alvarez-Cotera / Commission des Communautés européennes	Interprètes de conférence free-lance – Licéité de leur assujettissement à l'impôt communautaire – Remboursement
T-121/97	30 septembre 1998	Richie Ryan / Cour des comptes des Communautés européennes	Annulation – Régime pécuniaire des membres de la Cour des comptes – Cessation des fonctions – Pensions – Défaut d'augmentation – Violation du règlement de base – Motivation – Confiance légitime – Principe de non-discrimination

## ENVIRONNEMENT ET CONSOMMATEURS

T-105/96	17 février 1998	Pharos SA / Commission des Communautés européennes	Carence – Règlement (CEE) n° 2377/90 – Inclusion du somatosalm dans la liste des substances non soumises à une limite maximale de résidus – Recours en indemnité
T-120/96	25 juin 1998	Lilly Industries Ltd / Commission des Communautés européennes	Annulation – Règlement (CEE) n° 2377/90 – Demande d'inclusion d'une somatotropine bovine de recombinaison (BST) dans la liste des substances non soumises à une limite maximale de résidus – Rejet par la Commission

## LIBRE CIRCULATION DES MARCHANDISES

T-42/96	19 février 1998	Eyckeler & Malt AG / Commission des Communautés européennes	Annulation – Importation de viande bovine de haute qualité («boeuf Hilton») – Règlement (CEE) n° 1430/79 – Article 13 – Décision de la Commission refusant la remise de droits à l'importation – Droits de la défense – Erreur manifeste d'appréciation
T-10/97 et T-11/97	9 juin 1998	Unifrigo Gadus Srl et CPL Imperial 2 SpA / Commission des Communautés européennes	Annulation – Recouvrement a posteriori de droits de douane – Règlement (CEE) n° 1697/79 – Règlement (CEE) n° 2454/93
T-195/97	16 juillet 1998	Kia Motors Nederland BV et Broekman Motorships BV / Commission des Communautés européennes	Annulation – Décision de la Commission constatant que le remboursement de droits à l'importation n'est pas justifié – Recours en annulation – Article 239 du code des douanes – Obligation de motivation
T-50/96	17 septembre 1998	Primex Produkte Import-Export GmbH & Co. KG, Gebr. Kruse GmbH et Interporc Im- und Export GmbH / Commission des Communautés européennes	Annulation – Recours en annulation – Importation de viande bovine de haute qualité («boeuf Hilton») – Règlement (CEE) n° 1430/79 – Article 13 – Décision de la Commission refusant la remise de droits à l'importation – Droits de la défense – Erreur manifeste d'appréciation

Affaire	Date	Parties	Objet
---------	------	---------	-------

## POLITIQUE COMMERCIALE

T-97/95	29 janvier 1998	Sinochem National Chemicals Import & Export Corporation / Conseil de l'Union européenne	Annulation – Antidumping – Furfural – Éléments justifiant l'ouverture d'une enquête – Principe de proportionnalité – Préjudice – Refus d'un engagement – Règlement (CEE) n° 2423/88
T-369/94 et T-85/95	19 février 1998	DIR International Film e.a. / Commission des Communautés européennes	Annulation – Décisions du European Film Distribution Office (EFDO) – Instructions données par la Commission – Décisions imputables à la Commission – Programme d'action pour encourager le développement de l'industrie audiovisuelle européenne (MEDIA) – Financement de la distribution de films – Critères d'appréciation – Motivation
T-118/96	17 juillet 1998	Thai Bicycle Industry & Co. Ltd / Conseil de l'Union européenne	Annulation – Dumping – Valeur normale – Valeur construite – Coûts de production – Frais de ventes, dépenses administratives et autres frais généraux – Marge bénéficiaire – Ajustement OEM
T-2/95	15 octobre 1998	Industrie des poudres sphériques / Conseil de l'Union européenne	Annulation – Antidumping – Règlement (CEE) n° 2423/88 – Calcium-métal – Reprise d'une enquête antidumping – Droits de la défense – Produit similaire – Préjudice – Intérêt de la Communauté – Motivation – Détournement de pouvoir – Inopposabilité d'un règlement antidumping à un importateur
T-147/97	19 novembre 1998	Champion Stationery Mfg Co. Ltd e.a. / Conseil de l'Union européenne	Annulation – Droits antidumping – Procédure administrative – Information finale – Modification des droits antidumping – Droits de la défense

## POLITIQUE SOCIALE

T-135/96	17 juin 1998	Union européenne de l'artisanat et des petites et moyennes entreprises (UEAPME) / Conseil de l'Union européenne	Annulation – Accord sur la politique sociale – Annulation d'une directive – Recevabilité – Statut des partenaires sociaux dans le processus d'adoption de la directive – Représentativité des partenaires sociaux
T-72/97	16 juillet 1998	Proderec – Formação e Desenvolvimento de Recursos Humanos, ACE / Commission des Communautés européennes	Annulation – Fonds social européen – Décision de réduction de deux concours financiers – Recours en annulation – Recevabilité – Certification factuelle et comptable – Incompétence de l'organisme national – Motivation – Droits de la défense
T-180/96 et T-181/96	15 septembre 1998	Mediocurso - Estabelecimento de ensino particular, Ld. <sup>a</sup> / Commission des Communautés européennes	Annulation – Fonds social européen – Décision d'agrément – Réduction de concours financier – Audition préalable du bénéficiaire – Consultation de l'État membre – Protection de la confiance légitime – Sécurité juridique – Motivation – Erreur manifeste d'appréciation



Affaire	Date	Parties	Objet
T-142/97	15 septembre 1998	Eugénio Branco Ld. <sup>a</sup> / Commission des Communautés européennes	Annulation – Fonds social européen – Réduction d'un concours financier – Certification par l'État membre – Erreur d'appréciation des faits – Confiance légitime – Sécurité juridique – Proportionnalité

## POLITIQUE ÉCONOMIQUE

T-232/95	8 juillet 1998	Committee of European Copier Manufacturers (Cecom) / Conseil de l'Union européenne	Annulation – Droits antidumping sur photocopieurs à papier ordinaire – Réexamen – Période d'application du droit antidumping – Erreur manifeste d'appréciation
----------	----------------	--	--

## RELATIONS EXTÉRIEURES

T-184/95	28 avril 1998	Dorsch Consult Ingenieurgesellschaft GmbH / Conseil de l'Union européenne et Commission des Communautés européennes	Responsabilité non contractuelle du fait d'un acte licite – Règlement n° 2340/90 – Embargo commercial contre l'Iraq – Atteinte équivalant à une expropriation – Responsabilité du fait d'un acte illicite – Préjudice
T-13/96	29 octobre 1998	TEAM Srl / Commission des Communautés européennes	Responsabilité non contractuelle – Programme PHARE – Décision annulant un appel d'offres et lancement d'un nouvel appel d'offres – Recours en indemnité – Recevabilité – Préjudice résultant de la perte subie par un soumissionnaire, de son manque à gagner et de l'atteinte portée à son image de marque

Affaire	Date	Parties	Objet
---------	------	---------	-------

## STATUT DES FONCTIONNAIRES

T-176/96	13 janvier 1998	Cornelis Volger / Parlement européen	Annulation – Recevabilité – Décision de mise en disponibilité – Article 41 du statut – Devoir de sollicitude
T-98/96	22 janvier 1998	Mario Costacurta / Commission des Communautés européennes	Décision de réaffectation – Article 7 du statut – Annexe X du statut
T-62/96	29 janvier 1998	Willy de Corte / Commission des Communautés européennes	Invalidité permanente partielle – Accident – Lien de cause à effet
T-157/96	29 janvier 1998	Paolo Salvatore Affatato / Commission des Communautés européennes	Concours général – Non-inscription sur la liste d'aptitude – Lettre corrigeant une première communication envoyée au candidat – Rapport juridique entre l'institution et un candidat à un concours – Obligation de motivation – Dommages-intérêts pour préjudices matériel et moral – Recevabilité
T-56/96	17 février 1998	Alberto Maccaferri / Commission des Communautés européennes	Agents temporaires – Procédure de recrutement – Transfert du poste – Défaut de motivation – Détournement de pouvoir – Confiance légitime
T-91/96	17 février 1998	Nicole Hankart / Conseil de l'Union européenne	Concours général – Modalités pratiques d'organisation – Perte d'une épreuve écrite – Non-admission à l'épreuve suivante
T-183/96	17 février 1998	E / Comité économique et social des Communautés européennes	Liberté d'expression à l'égard de supérieurs hiérarchiques – Devoir de loyauté et dignité de la fonction – Sanction disciplinaire – Abaissement d'échelon – Principe de proportionnalité
T-142/96	19 février 1998	Anne-Marie Toller / Commission des Communautés européennes	Avis de la commission d'invalidité – Insuffisance professionnelle – Décision de révocation – Demande de réexamen – Élément nouveau et substantiel – Délai forclus – Recevabilité
T-169/96	19 février 1998	Jean-Pierre Pierard / Commission des Communautés européennes	Représentation des fonctionnaires et agents de la Commission dans les organes administratifs et statutaires – Personnel affecté hors de l'Union européenne – Non-lieu à statuer
T-3/97	19 février 1998	Anna Maria Campogrande / Commission des Communautés européennes	Avis de vacance – Niveau du poste à pourvoir – Nomination à un poste de chef d'unité classé aux grades A 4/A 5 – Illégalité de la décision de la Commission du 19 juillet 1988 – Rejet de candidature
T-196/97	19 février 1998	Donato Continolo / Commission des Communautés européennes	Cure thermique – Article 59 du statut – Congé de maladie – Congé spécial
T-146/96	4 mars 1998	Maria da Graça De Abreu / Cour de justice des Communautés européennes	Fonctionnaires stagiaires – Nomination d'un ancien agent temporaire – Maintien de l'ancienneté d'échelon – Principe d'égalité de traitement – Exception d'illégalité
T-221/96	5 mars 1998	Immacolata Manzo-Tafaro / Commission des Communautés européennes	Refus de promotion – Examen comparatif des mérites – Prise en considération de l'âge et de l'ancienneté

Affaire	Date	Parties	Objet
T-183/95	17 mars 1998	Giuseppe Carraro / Commission des Communautés européennes	Article 24 du statut – Devoir d'assistance – Décision implicite de rejet
T-74/96	19 mars 1998	Georges Tzoanos / Commission des Communautés européennes	Décision de révocation – Recours en annulation – Existence conjointe d'une procédure disciplinaire et de poursuites pénales – Erreurs d'appréciation – Droits de la défense – Articles 12, 13, 14, 21 et 86 du statut – Principe de proportionnalité – Principe d'égalité de traitement – Détournement de pouvoir
T-86/97	2 avril 1998	Réa Apostolidis / Cour de justice des Communautés européennes	Suspension de procédure de promotion – Procédure disciplinaire
T-205/95	30 avril 1998	Giampaolo Cordiale / Parlement européen	Échange de fonctionnaires entre le Parlement et les administrations nationales – Indemnité de séjour – Frais de voyage – Réclamation – Rejet explicite – Irrecevabilité du recours
T-184/94	12 mai 1998	Martin O'Casey / Commission des Communautés européennes	Annulation de la décision rejetant la candidature du requérant au poste d'assistant du directeur adjoint du site commun de travail d'ITER à Naka (Japon) – Offre du poste – Rupture de l'accord – Demande en indemnité
T-159/96	12 mai 1998	Rüdiger Wenk / Commission des Communautés européennes	Recrutement – Emploi de chef de délégation de la Commission – Avis de vacance d'emploi – Légalité – Décision de rejet de candidature – Obligation de motivation – Examen comparatif des mérites des candidats – Pouvoir d'appréciation de l'AIPN – Protection de la confiance légitime – Devoir de sollicitude
T-165/95	14 mai 1998	Arnaldo Lucaccioni / Commission des Communautés européennes	Responsabilité non contractuelle – Maladie professionnelle – Préjudice – Prise en compte des prestations perçues au titre de l'article 73 du statut – Durée de la procédure de reconnaissance d'une maladie professionnelle – Faute
T-21/97	14 mai 1998	Sofia Goycoolea / Commission des Communautés européennes	Agents temporaires – Faux renseignements dans l'acte de candidature – Article 50, paragraphe 1, du régime applicable aux autres agents – Article 5, paragraphe 1, troisième alinéa, du statut – Conditions de forme de la réclamation
T-177/96	26 mai 1998	Mario Costacurta / Commission des Communautés européennes	Rémunération – Coefficient correcteur – Dispositions particulières et dérogatoires applicables aux fonctionnaires affectés dans des pays tiers – Violation des principes de l'équivalence du pouvoir d'achat et de l'égalité de traitement
T-205/96	26 mai 1998	Roland Bieber / Parlement européen	Réintégration tardive – Responsabilité – Préjudice
T-78/96 et T-170/96	28 mai 1998	W / Commission des Communautés européennes	Recours en annulation et en indemnisation – Recevabilité – Réaffectation – Intérêt du service – Devoir de sollicitude – Détournement de pouvoir – Motivation – Responsabilité – Faute de service
T-171/95 et T-191/95	9 juin 1998	Al e.a. et Becker e.a. / Commission des Communautés européennes	Pensions – Coefficient correcteur – Changement de capitale – Rétroactivité – Règlement (CECA, CE, Euratom) n° 3161/94 – Recours en annulation – Recevabilité – Acte faisant grief

Affaire	Date	Parties	Objet
T-172/95	9 juin 1998	Valentino Chesi, Margot Jost et Ralph Loebisch / Conseil de l'Union européenne	Pensions – Coefficient correcteur – Changement de capitale – Rétroactivité – Règlement (CECA, CE, Euratom) n° 3161/94 – Recours en annulation – Recevabilité – Acte faisant grief
T-173/95	9 juin 1998	Erich Biedermann, Walter Hedderich et Alfred Wienrich / Cour des comptes des Communautés européennes	Pensions – Coefficient correcteur – Changement de capitale – Rétroactivité – Règlement (CECA, CE, Euratom) n° 3161/94 – Recours en annulation – Recevabilité – Acte faisant grief
T-176/97	9 juin 1998	Alan Hick / Comité économique et social des Communautés européennes	Promotion – Mise à la disposition du service antérieur – Détachement dans l'intérêt du service – Détournement de pouvoir
T-167/97	11 juin 1998	Kyriakos Skrikas / Parlement européen	Décision de non-promotion – Recours en annulation – Recevabilité – Acte faisant grief – Examen comparatif des mérites – Transfert interinstitutionnel – Article 45, paragraphe 1, du statut
T-236/97	2 juillet 1998	Giovanni Ouzounoff Popoff / Commission des Communautés européennes	Transferts d'une partie des émoluments dans la monnaie d'un État membre autre que le pays du siège de l'institution
T-238/95, T-239/95, T-240/95, T-241/95 et T-242/95	7 juillet 1998	Francesco Mongelli e.a. / Commission des Communautés européennes	Pensions – Coefficient correcteur – Détermination – Taux de change
T-116/96, T-212/96 et T-215/96	7 juillet 1998	Italo Telchini, Enrico Palermo et Fabrizio Gillet / Commission des Communautés européennes	Pensions – Coefficient correcteur – Détermination – Taux de change – Ajustement rétroactif
T-130/96	8 juillet 1998	Gaetano Aquilino / Conseil de l'Union européenne	Congé de maladie – Article 59 du statut – Certificats médicaux – Refus d'acceptation – Contrôles médicaux organisés par l'institution – Article 60 du statut – Absences irrégulières – Récupération sur le traitement du fonctionnaire
T-192/96	14 juillet 1998	Giorgio Lebedef / Commission des Communautés européennes	Comité du personnel – Procédure – Modification des statuts – Assemblée générale – Système électoral – Recevabilité
T-42/97	14 juillet 1998	Giorgio Lebedef / Commission des Communautés européennes	Refus d'autoriser un «détachement syndical» de la personne désignée par un syndicat – Recevabilité
T-219/97	14 juillet 1998	Anita Brems / Conseil de l'Union européenne	Annulation – Cure thermique – Article 59 du statut – Congé de maladie – Congé spécial
T-156/96	16 juillet 1998	Claus Jensen / Commission des Communautés européennes	Rémunération – Indemnité d'installation – Récupération de l'indu
T-162/96	16 juillet 1998	Sandro Forcheri / Commission des Communautés européennes	Détachement dans l'intérêt du service – Intérim – Droit à l'indemnité différentielle – Pouvoir d'appréciation de l'administration

Affaire	Date	Parties	Objet
T-93/96	16 juillet 1998	Catherine Presle / Centre européen pour le développement de la formation professionnelle	Changement d'affectation – Obligation de motivation – Principe de la protection de la confiance légitime – Devoir de sollicitude
T-144/96	16 juillet 1998	Y / Parlement européen	Condamnation pénale – Sanction disciplinaire – Révocation – Motivation – Devoir de sollicitude
T-219/96	16 juillet 1998	Y / Parlement européen	Article 88 du statut – Suspension – Retenue de rémunération – Droit à pension – Dommages et intérêts
T-28/97	17 juillet 1998	Agnès Hubert / Commission des Communautés européennes	Annulation – Mutation/Réaffectation – Intérêt du service – Absence de motivation – Recours en indemnité
T-66/96 et T-221/97	21 juillet 1998	John Mellett / Cour de justice des Communautés européennes	Recevabilité – Titularisation – Confiance légitime – Égalité de traitement
T-23/96	15 septembre 1998	Elsa De Persio / Commission des Communautés européennes	Réaffectation – Demande de passage du cadre LA en catégorie A – Décloisonnement
T-94/96	15 septembre 1998	Martin Hagleitner / Commission des Communautés européennes	Concours général – Jury – Assesseurs – Correction des épreuves
T-3/96	15 septembre 1998	Roland Haas, Hans-Werner Schmidt, Siegfried Schweikle, Albert Veith et Horst Wohlfeil / Commission des Communautés européennes	Quotité de rémunération transférée – Coefficient correcteur – Changement de capitale – Rétroactivité
T-193/96	16 septembre 1998	Lars Bo Rasmussen / Commission des Communautés européennes	Rapport de notation – Reconduction du rapport précédent – Classement tardif dans le dossier personnel
T-215/97	16 septembre 1998	Sari Kristiina Jouhki / Commission des Communautés européennes	Avis de concours – Non-admission au concours
T-234/97	16 septembre 1998	Lars Bo Rasmussen / Commission des Communautés européennes	Promotion – Égalité de traitement – Examen comparatif des mérites
T-154/96	30 septembre 1998	Christiane Chvatal et autres / Cour de justice des Communautés européennes	Cessation définitive de fonctions à l'occasion de l'adhésion de nouveaux États membres – Acte faisant grief – Exception d'illégalité – Légalité du règlement (CE, Euratom, CECA) n° 2688/95 – Égalité de traitement – Violation des formes substantielles – Consultation préalable des institutions et du comité du statut
T-13/97	30 septembre 1998	Antoinette Losch / Cour de justice des Communautés européennes	Cessation définitive de fonctions à l'occasion de l'adhésion de nouveaux États membres – Acte faisant grief – Exception d'illégalité – Légalité du règlement (CE, Euratom, CECA) n° 2688/95 – Égalité de traitement – Violation des formes substantielles – Consultation préalable des institutions et du comité du statut

Affaire	Date	Parties	Objet
T-43/97	30 septembre 1998	Isabelle Adine-Blanc / Commission des Communautés européennes	Agents auxiliaires – Durée du contrat – Principe de protection de la confiance légitime – Devoir de sollicitude – Principe de bonne administration
T-164/97	30 septembre 1998	Silvio Busacca et autres / Cour des comptes des Communautés européennes	Cessation définitive de fonctions à l'occasion de l'adhésion de nouveaux États membres – Acte faisant grief – Exception d'illégalité – Légalité du règlement (CE, Euratom, CECA) n° 2688/95 – Égalité de traitement – Violation des formes substantielles – Consultation préalable des institutions et du comité du statut
T-40/95	16 octobre 1998	V / Commission des Communautés européennes	Procédure disciplinaire – Révocation – Pourvoi – Renvoi au Tribunal – Réalité des faits – Droits de la défense
T-100/96	21 octobre 1998	Miguel Vicente-Nuñez / Commission des Communautés européennes	Classement – Bonification d'ancienneté d'échelon – Expérience professionnelle et formation universitaire antérieures au recrutement
T-294/97	12 novembre 1998	Manuel Tomás Carrasco Benítez / Commission des Communautés européennes	Concours interne de titularisation réservé aux agents temporaires de catégorie A – Candidature d'un fonctionnaire de grade B 5 – Illégalité de l'avis de concours
T-91/96 (125)	12 novembre 1998	Conseil de l'Union européenne / Nicole Hankart	Révision – Fait nouveau décisif – Absence – Irrecevabilité
T-217/96	17 novembre 1998	Lut Fabert-Goossens / Commission des Communautés européennes	Agents temporaires – Procédure de sélection – Expérience professionnelle requise – Classement en grade
T-131/97	17 novembre 1998	Carmen Gómez de Enterría y Sanchez / Parlement européen	Retrait d'emploi – Article 50 du statut
T-233/97	15 décembre 1998	Folmer Bang-Hansen / Commission des Communautés européennes	Transfert de droits à pension – Article 11, paragraphe 2, de l'annexe VIII du statut

## TRANSPORT

T-155/97	1 <sup>er</sup> octobre 1998	Natural van Dam AG et Danser Container Line BV / Commission des Communautés européennes	Navigation intérieure – Assainissement structurel – Conditions pour la mise en service de nouveaux bateaux – Exclusion
----------	------------------------------	---	--

**2. Table des autres décisions du Tribunal de première instance qui ont été reprises dans les Activités en 1998**

Affaire	Date	Parties	Objet
T-65/98	7 juillet 1998	Van den Bergh Foods Ltd / Commission des Communautés européennes	Concurrence – Procédure de référé – Intervention – Confidentialité – Sursis à l'exécution